

# PHILIPS

## Портативний радіоприймач TAV2000DB



## Посібник користувача

Зареєструйте свій виріб і скористайтеся підтримкою на вебсайті  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Зміст

<b>1</b>	<b>Важливо</b>	<b>2</b>
	Техніка безпеки	2
<b>2</b>	<b>Портативний радіоприймач</b>	<b>4</b>
	Загальна інформація	4
	Комплектація	4
	Огляд портативного радіоприймача	5
<b>3</b>	<b>Початок роботи</b>	<b>6</b>
	Заряджання вбудованого акумулятора	6
	Увімкнення й вимкнення, перехід до режиму очікування	6
	Регулювання гучності	6
	Регулювання яскравості дисплея	6
	Відображення меню в режимі очікування	7
<b>4</b>	<b>Налаштування годинника</b>	<b>8</b>
	Автоматичне налаштування годинника	8
	Ручне налаштування годинника	8
	Установлення формату часу	8
	Установлення формату дати	9
	Стиль годинника	9
<b>5</b>	<b>Налаштування будильника</b>	<b>10</b>
	Установлення часу будильника	10
	Увімкнення / вимкнення будильника	11
	Відклання спрацювання будильника	11
	Вимкнення звуку будильника	11
	Установлення таймера переходу в режим сну	11
<b>6</b>	<b>Прослуховування радіо DAB</b>	<b>12</b>
	Налаштування на прийом радіостанцій DAB	12
	Ручне налаштування на прийом радіо	12
	Збереження радіостанцій DAB	12
	Збереження та вибір улюблених радіостанцій	13
	Вибір збереженої радіостанції	13
	Видалення недійсних радіостанцій	13
	DRC	13
	Відображення інформації DAB	14
	Відображення меню в режимі DAB	15
<b>7</b>	<b>Прослуховування радіо FM</b>	<b>16</b>
	Автоматичне налаштування на прийом радіо	16
	Ручне налаштування на прийом радіо	16
	Автоматичний пошук і збереження радіостанцій FM	16
	Ручне збереження радіостанцій FM	16
	Збереження та вибір улюблених радіостанцій	17
	Вибір збереженої радіостанції	17
	Налаштування чутливості сканування	17
	Відображення інформації RDS	17
	Відображення меню в режимі FM	18
<b>8</b>	<b>Відтворення музики через Bluetooth®</b>	<b>19</b>
	З'єднання Bluetooth®	19
	Від'єднання Bluetooth®	19
	Видалення інформації про сполучення Bluetooth®	19
	Відтворення музики	19
	Відображення меню в режимі Bluetooth®	20
<b>9</b>	<b>Налаштування кухонного таймера</b>	<b>21</b>
	Установлення кухонного таймера	21
	Вимкнення звуку кухонного таймера	21
	Вимкнення кухонного таймера	21
<b>10</b>	<b>Інші функції</b>	<b>22</b>
	Меню вибору мови	22
	Прослуховування аудіо через навушники	22
	Скидання до заводських налаштувань	22
<b>11</b>	<b>Технічні характеристики</b>	<b>23</b>
<b>12</b>	<b>Усунення несправностей</b>	<b>24</b>
<b>13</b>	<b>Примітки</b>	<b>26</b>
	Відповідність нормам	26

# 1 Важливо

## Техніка безпеки

- Прочитайте нижченаведені вказівки.
- Звертайте увагу на всі попередження.
- Дотримуйтесь усіх указівок.
- Не загороджуйте вентиляційні отвори.
- Не розташовуйте виріб біля джерел тепла, як-от радіаторів, опалювальних реєстрів, печей та інших приладів (у т. ч. підсилювачів), які випромінюють тепло.
- Тримайте цей прилад подалі від прямих сонячних променів, відкритого вогню та джерел тепла.
- Бережіть виріб від потрапляння крапель та бризок води.
- Розмістіть цей виріб на рівну, тверду та стійку поверхню.
- Ніколи не ставте на виріб жодних небезпечних предметів (наприклад, предметів, заповнених рідиною, свічок, що горять).
- Ніколи не розміщуйте цей прилад на іншому електричному обладнанні.
- Використовуйте лише зазначені виробником кріплення/аксесуари.
- Ніколи не знімайте корпус приладу. За технічним обслуговуванням звертайтесь лише до кваліфікованих сервісних фахівців. Виріб слід обов'язково здавати на технічне обслуговування у разі будь-яких пошкоджень, зокрема пошкоджень шнура живлення чи вилки, потрапляння на виріб рідини чи падіння на нього предметів, потрапляння виробу під дощ чи у вологе середовище, у разі падіння виробу, його несправності чи неналежної роботи.
- Не допускайте надмірного нагрівання елементів живлення (акумуляторів чи батарейок), наприклад від сонячних променів, вогню тощо.
- Неправильна заміна елементів живлення може привести до вибуху. Установлюйте елементи живлення лише такого самого або аналогічного типу.

- Експлуатація акумулятора за надзвичайно високих чи низьких температур і за умов низького тиску на великій висоті над рівнем моря може становити небезпеку.
- Існує небезпека вибуху під час заміни акумулятора на акумулятор неправильного типу.
- Не заміняйте акумулятор акумулятором неправильного типу, що може привести до порушення захисту (наприклад, деякими типами літієвих акумуляторів).
- Установлюйте елементи живлення правильно.
- Не залишайте акумулятор у місцях з надзвичайно високою температурою або з надзвичайно низьким тиском, оскільки це може спричинити вибух або витік легкозаймистої рідини чи газу.
- Елементи живлення містять хімічні речовини. Їх слід утилізувати належним чином.
- У разі підозри на проковтування батарейки чи потрапляння її всередину певної частини тіла, негайно зверніться до лікаря.
- У разі заміни елементів живлення тримайте нові та використані елементи живлення в недоступному для дітей місці. Після заміни елементів живлення переконайтесь в тому, що батарейний відсік надійно закрито.
- Якщо батарейний відсік повністю закрити неможливо, припиніть використання виробу. Покладіть виріб у недоступне для дітей місце й зверніться до виробника.
- Бережіть виріб від потрапляння крапель та бризок води.
- Ніколи не ставте на виріб жодних небезпечних предметів (наприклад, предметів, заповнених рідиною, свічок, що горять).
- Задля безпеки експлуатації використовуйте виріб за температури від 0°C до 45°C.



- Щоб уникнути ризику займання, пристрій слід підключати тільки до зовнішнього джерела живлення, вихідні параметри якого повинні відповідати вимогам до джерел живлення класу PS1 (вихідною потужністю до 15 Вт).
- Для забезпечення максимальної швидкості заряджання вихідна потужність зарядного пристрою повинна знаходитися в діапазоні від мінімум 5 Вт, потрібних для радіообладнання, до максимум 15 Вт.

## 2 Портативний радіоприймач

Вітаємо вас із придбанням та запрошуємо приєднатися до клубу Philips! Щоб у повній міріскористатися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій виріб на сторінці [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Загальна інформація

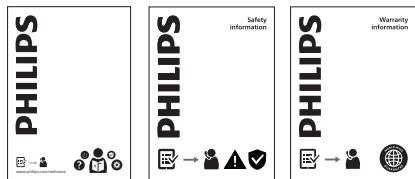
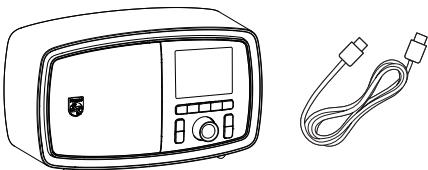
За допомогою цього портативного радіоприймача ви можете:

- слухати радіостанції DAB (цифрова трансляція аудіо) і FM, а також музику Bluetooth®;
- установити два будильники на різний час;

### Комплектація

Перевірте комплектацію:

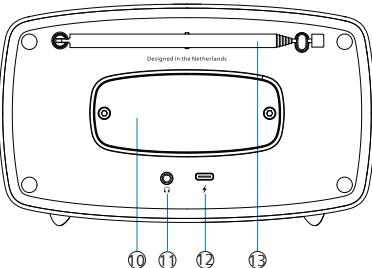
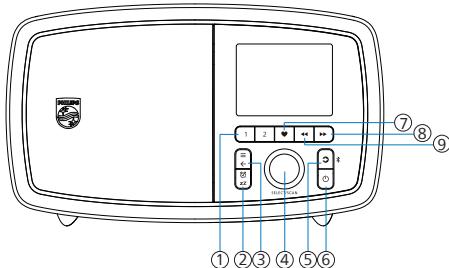
- Головний блок
- Зарядний кабель Type-C
- Короткий посібник користувача
- Паспорт безпеки
- Гарантія



#### Примітка

- Зображення, ілюстрації та креслення в цьому Посібнику користувача подані тільки для довідки, зовнішній вигляд реального виробу може відрізнятися.

# Огляд портативного радіоприймача



## ① Улюблені радіостанції (1 і 2)

- Збереження / увімкнення збереженої радіостанції 1 або 2.



- Відкладення спрацювання будильника.
- Налаштування режиму сну.



- Вхід до меню налаштувань.
- Показ інформації.
- Повернення до попереднього меню.
- Вихід із меню налаштувань.



- Регулювання гучності або вибір елемента меню.
- Вхід до вибраного списку елементів меню.
- Збереження вибраних радіостанцій.
- Автоматичне сканування й збереження радіостанцій.
- Відтворення / пауза.



- Вибір джерела DAB / FM / Bluetooth.
- Сполучення з іншими пристроями через Bluetooth®.



- Увімкнення / вимкнення або перехід до режиму очікування.
- Вимкнення будильника.



- Увімкнення режиму програмування збережених радіостанцій.
- Вибір збереженої радіостанції.



- Установлення часу.
- Налаштування на прийом радіостанції.
- Навігація по списку елементів меню.
- Попередня композиція.



- Установлення часу.
- Налаштування на прийом радіостанції.
- Навігація по списку елементів меню.
- Наступна композиція.



- Кришка батарейного відсіку



- Гніздо для навушників



- Порт для зарядки Type-C



- Антена DAB/FM

### 3 Початок роботи

Завжди виконуйте вказівки з цього розділу в зазначеній послідовності.

#### Заряджання будованого акумулятора

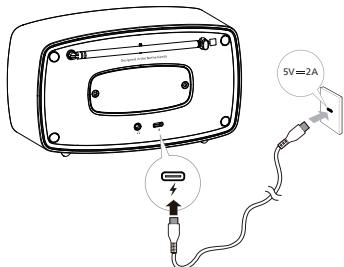
Портативний радіоприймач живиться від будованого акумулятора.



##### Примітка

- Піктограма відображається в разі низького рівня заряду акумулятора. Зарядіть убудований акумулятор якомога скоріше.

З'єднайте гніздо TYPE-C на портативному радіоприймачі з розеткою (5 В == 2 А) за допомогою кабелю TYPE-C, що йде в комплекті.



- Коли портативний радіоприймач заряджається, відображається піктограма .
- Коли портативний радіоприймач повністю заряджений, відображається піктограма .



##### Примітка

- Зверніть увагу, що пристрій містить вбудовані літієві акумулятори. Ємність літієвих акумуляторів із часом зменшується через їхню особливість, яка полягає в саморозрядженні. Щоб акумулятор вашого пристрою прослужив довше, ми рекомендуємо заряджати вбудований літієвий акумулятор до рівня приблизно 50 % кожні 6 місяців, коли пристрій не використовується.

#### Увімкнення й вимкнення, перехід до режиму очікування

- Щоб увімкнути пристрій, натисніть .
  - Радіо перемикається на останнє вибране джерело сигналу.
- Натисніть , щоб увімкнути режим очікування.
  - На екрані відображається час (якщо встановлений).



##### Примітка

- Якщо протягом 15 хвилин пристрій Bluetooth не буде підключений або не відтворюватиме аудіо, радіоприймач автоматично переїде в режим очікування.
- Щоб вимкнути пристрій, натисніть і утримуйте протягом трьох секунд у будь-якому режимі. Екран дисплея вимкнеться.

#### Регулювання гучності

Щоб змінити гучність, повертаєте регулятор під час прослуховування музики.

#### Регулювання яскравості дисплея

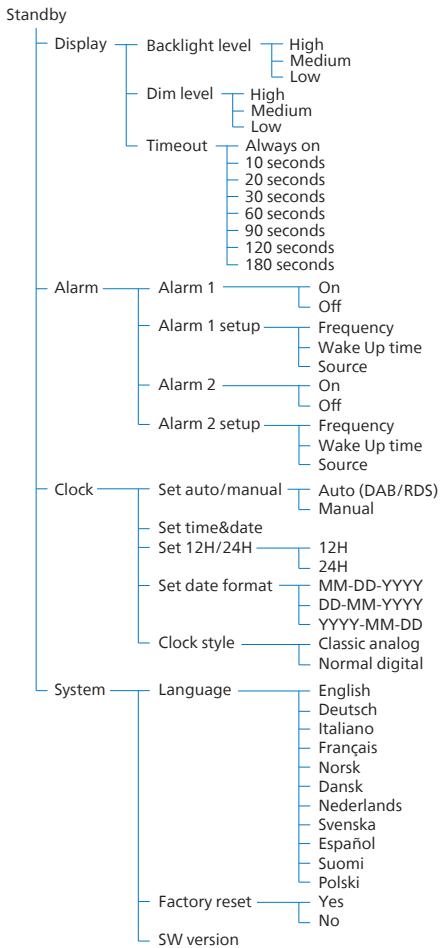
Ви можете вибрати один із рівнів яскравості або вимкнути екран дисплея.

- Натисніть , щоб увійти до меню.
- Шляхом повертання ручки або натискання виберіть [Display], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Шляхом повертання ручки або натискання виберіть [Backlight level], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Шляхом повертання ручки або натискання виберіть рівень яскравості екрана дисплея (високий, середній, низький), після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Натисніть , щоб вийти з меню.

# Відображення меню в режимі очікування

Коли пристрій знаходитьться в режимі очікування, ви можете ввійти до меню для виконання дій із керуванням пристроєм.

- 1 У режимі очікування натисніть  щоб увійти до меню.
- 2 Шляхом повертання ручки або натискання   виберіть елемент меню, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір елемента або ввійти до меню нижчого рівня.
  - **[Display]:** зміна налаштувань підсвітки / налаштувань затемнення / часу очікування.
  - **[Alarm]:** увімкнення / вимкнення будильника 1 і 2 та налаштування будильника.
  - **[Clock]:** налаштування синхронізації часу, установлення дати / часу, вибір формату часу й формату дати.
  - **[System]:** зміна налаштувань системи.
- 3 Повторіть крок 2, якщо елемент меню містить підеклементи.
- 4 Натисніть  щоб перейти до попереднього меню.



## 4 Налаштування годинника



### Примітка

- Якщо протягом 30 секунд ви не натиснене жодної кнопки, буде здійснений автоматичний вихід із меню.

## Автоматичне налаштування годинника

- Натисніть щоб увійти до меню.
- Шляхом повертання ручки або натискання / виберіть [Clock], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Шляхом повертання ручки або натискання / виберіть [Set auto/manual], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Шляхом повертання ручки або натискання / виберіть [Auto(DAB/RDS)], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Натисніть щоб перейти до попереднього меню.

У випадку наявності на радіостанціях DAB / FM системи RDS (система передавання даних по радіо) пристрій може автоматично синхронізувати час відповідно до інформації про час і дату, що передається системою RDS радіостанції DAB / FM.

## Ручне налаштування годинника

- Натисніть щоб увійти до меню.
- Шляхом повертання ручки або натискання / виберіть [Clock], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

3 Шляхом повертання ручки або натискання / виберіть [Set date&time], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

4 Шляхом повертання ручки або натискання / виберіть години, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

5 Шляхом повертання ручки або натискання / виберіть хвилини, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

6 Шляхом повертання ручки або натискання / виберіть місяць, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

7 Шляхом повертання ручки або натискання / виберіть день, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

8 Шляхом повертання ручки або натискання / виберіть рік, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

↳ Час установлений.

9 Натисніть щоб перейти до попереднього меню.

## Установлення формату часу

1 Натисніть щоб увійти до меню.

2 Шляхом повертання ручки або натискання / виберіть [Clock], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

3 Шляхом повертання ручки або натискання / виберіть [Set 12H/24H], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

4 Шляхом повертання ручки або натискання / виберіть [12H] або [24H], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

5 Натисніть щоб перейти до попереднього меню.

## Установлення формату дати

- 1 Натисніть  щоб увійти до меню.
- 2 Шляхом повертання ручки або натискання **◀▶** виберіть [Clock], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 3 Шляхом повертання ручки або натискання **◀▶** виберіть [Set date format], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 4 Шляхом повертання ручки або натискання **◀▶** виберіть формат дати [MM-DD-YYYY], [DD-MM-YYYY] або [YYYY-MM-DD], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 5 Натисніть  щоб перейти до попереднього меню.

## Стиль годинника

- 1 Натисніть  щоб увійти до меню.
- 2 Шляхом повертання ручки або натискання **◀▶** виберіть [Clock], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 3 Шляхом повертання ручки або натискання **◀▶** виберіть [Clock style], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 4 Шляхом повертання ручки або натискання **◀▶** виберіть [Classic analog] або [Normal digital], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 5 Натисніть  щоб перейти до попереднього меню.

# 5 Налаштування будильника

## Установлення часу будильника



### Примітка

- Переконайтесь, що ви правильно встановили час на пристрой.

- Натисніть щоб увійти до меню.
- Шляхом повертання ручки або натискання виберіть [Alarm], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Шляхом повертання ручки або натискання виберіть [Alarm 1 Setup] або [Alarm 2 Setup], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Шляхом повертання ручки або натискання виберіть [Wake up time], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір; почне блиммати покажчик годин.
- Шляхом повертання ручки або натискання установіть години, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір; покажчик хвилин.
- Шляхом повертання ручки або натискання установіть хвилини, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
  - Якщо в якості частоти спрацювання будильника выбрано [Once], за допомогою і **SELECT** установіть дату будильника.
- Шляхом повертання ручки або натискання виберіть [Frequency], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір; почне блиммати цикл спрацювання будильника.

8 Шляхом повертання ручки або натискання виберіть цикл спрацювання будильника (один раз, щоденno, робочі дні або вихідні), після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

9 Шляхом повертання ручки або натискання виберіть [Source], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір, почне блиммати джерело сигналу для будильника.

10 Шляхом повертання ручки або натискання виберіть джерело сигналу для будильника (ЗУМЕР, станція DAB або FM), після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

- Якщо в якості джерела сигналу для будильника выбрано **[DAB]** або **[FM]** (за замовчуванням ЗУМЕР), у меню будильника з'явиться додатковий елемент [Source]; за допомогою і **SELECT** виберіть номер збереженої радіостанції DAB або FM.

11 Натисніть , щоб перейти до попереднього меню.

→ З'явиться відповідна піктограма будильника .



### Порада

- Пристрій вийде з режиму налаштування будильника, якщо протягом 30 секунд не натискати жодної кнопки.
- Якщо в якості джерела сигналу для будильника выбрано DAB / FM, але не вибрана одна із збережених радіостанцій, буде автоматично активований ЗУМЕР.
- У разі відсутності дій користувача час очікування будильника становить 60 хвилин.

## Увімкнення / вимкнення будильника

- 1 Натисніть  щоб увійти до меню.
- 2 Шляхом повертання ручки або натискання  виберіть [Alarm], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 3 Шляхом повертання ручки або натискання  виберіть [Alarm 1] або [Alarm 2], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 4 Шляхом повертання ручки або натискання  виберіть [On] або [Off], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити ввімкнення або вимкнення будильника.
- 5 Натисніть  щоб перейти до попереднього меню.
  - ↳ У разі ввімкнення будильника з'явиться піктограма /.
  - ↳ У разі вимкнення будильника піктограма / зникне.

## Відкладання спрацювання будильника

- 1 Коли будильник задзвонить, натисніть 
  - ↳ Спрацювання будильника буде відкладене, й він знову почне дзвонити за 10 хвилин (за замовчуванням 10 хвилин).
- У період відкладеного спрацювання будильника натисніть , щоб вибрати інший час (у хвилинах), після закінчення якого будильник дзвонитиме знову.
  -  10 ➔ 20 ➔ 30 ➔ 40 ➔ 50 ➔ 60 (хвилин)
- 2 У період відкладеного спрацювання будильника натисніть на три секунди  або , щоб скасувати відкладене спрацювання будильника. Будильник буде вимкнений.

## Вимкнення звуку будильника

- Коли будильник задзвонить, натисніть /  кнопку , щоб призупинити дзвінок будильника й увімкнути режим відкладеного спрацювання будильника, або натисніть кнопку , щоб вимкнути звук будильника.
- Будильник буде вимкнений, але налаштування будильника будуть збережені.

## Установлення таймера переходу в режим сну

Цей портативний радіоприймач може автоматично переходити в режим очікування; для цього треба встановити таймер переходу в режим сну.

- 1 Увімкніть пристрій.

- 2 Натисніть , щоб вибрати час, після закінчення якого пристрій переходитиме в режим сну.
- ↳ Безперервно натискайте , щоб вибрати час переходу в режим сну.
- Вимкнено ➔ 15 ➔ 30 ➔ 45 ➔ 60 ➔ 90 ➔ 120 (хвилин)
- 

### • Вимкнення таймера переходу в режим сну:

Щоб вимкнути таймера переходу в режим сну, повторіть вищеперелічені кроки.

# 6 Прослуховування радіо DAB

## Примітка

- З метою уникнення радіозавад тримайте портативний радіоприймач подалі від інших електронних пристрій.
- Для оптимального прийому сигналу повністю розкрийте антenu DAB / FM і відповідним чином відрегулюйте її положення.

## Налаштування на прийом радіостанцій DAB

Якщо ви вибираєте режим прослуховування радіо DAB уперше або якщо перелік станцій пустий, радіоприймач автоматично виконаве повне сканування.

1 Увімкніть пристрій.

- 2 Натисніть  щоб вибрати режим DAB.
  - На дисплей з'явиться напис: [Scanning...].
  - Радіоприймач автоматично виконаве сканування всіх радіостанцій DAB і почне трансляцію першої доступної станції.
  - Перелік радіостанцій буде показаний на дисплей. Наступного разу, коли ви ввімкнете радіоприймач, сканування виконуватися не буде.
- 3 Усі знайдені станції. Натисніть , щоб переглянути знайдені станції, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 4 Щоб повторно налаштуватися на прийом радіо, натисніть **SCAN** на три секунди й знову виконайте швидке сканування.

або

- 5 Натисніть , щоб увійти до меню DAB, після чого натисніть **SELECT**, щоб увійти в розділ [Full scan], потім поверніть ручку або натисніть , щоб вибрати [Yes] (запуск повного сканування) або [No], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

## Ручне налаштування на прийом радіо

Крім наявності функції автоматичного налаштування на прийом радіо, ви можете також налаштувати приймач вручну. Це може бути корисним у разі регулювання положення антени або додання станцій, які були пропущені під час автоматичного налаштування.

- 1 Натисніть , щоб увійти до меню DAB.
- 2 Шляхом повертання ручки або натискання  виберіть [Manual tune], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 3 Шляхом повертання ручки або натискання  циклічно перебираєте канали DAB, які мають нумерацію від 5A до 13F, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
  - На дисплей буде відображенна частота, і почнеться сканування.
- 4 Натисніть , щоб вийти з меню.

## Збереження радіостанцій DAB

### Примітка

- Ви можете вручну зберегти щонайбільше 20 радіостанцій DAB.

- 1 У режимі DAB виконайте налаштування на прийом радіостанції DAB.
- 2 Натисніть і утримуйте  протягом трьох секунд, щоб увімкнути режим програмування.
  - На екрані буде показаний список для збереження радіостанцій.
- 3 Шляхом повертання ручки або натискання  виберіть номер.
- 4 Натисніть **SELECT**, щоб зберегти станцію.
- 5 На екрані з'явиться напис "Preset xx Stored".

6 Щоб зберегти інші радіостанції DAB, повторіть кроки 1–5.

### Порада

- Щоб видалити збережену радіостанцію, збережіть під її номером іншу.

## Збереження та вибір улюблених радіостанцій

### Примітка

- Ви можете зберегти улюблені радіостанції під кнопками прямого доступу 1 і 2.

- У режимі DAB виконайте налаштування на прийом радіостанції DAB.
- Натисніть і утримуйте **1** або **2** протягом трьох секунд, щоб зберегти поточну радіостанцію безпосередньо під відповідною кнопкою.
  - 3'явиться напис [Preset 1 or 2 stored].
  - Станція збережена під выбраною кнопкою.
- У режимі DAB натисніть **1** або **2**, щоб безпосередньо вибрати збережену станцію (1 або 2).

## Вибір збереженої радіостанції

1 У режимі DAB натисніть .

2 Шляхом повертання ручки або натискання **◀▶** виберіть збережену радіостанцію.

### Примітка

- За 3 секунди збережена радіостанція буде автоматично підтверджена.

## Видалення недійсних радіостанцій

- Натисніть , щоб увійти до меню DAB.
- Шляхом повертання ручки або натискання **◀▶** виберіть [Prune], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Шляхом повертання ручки або натискання **◀▶** виберіть [Yes] (видалення всіх недійсних радіостанцій зі списку) або [No], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Натисніть , щоб вийти з меню.

## DRC

Стиснення динамічного діапазону радіосигналу з метою збільшення гучності тихих звуків і зменшення гучності гучних звуків

- Натисніть , щоб увійти до меню DAB.
- Шляхом повертання ручки або натискання **◀▶** виберіть [DRC level], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Шляхом повертання ручки або натискання **◀▶** виберіть [High], [Low] або [Off], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Натисніть , щоб вийти з меню.

---

## Відображення інформації DAB

Під час прослуховування радіостанції DAB

натисніть і утримуйте  протягом трьох секунд, щоб відобразити на екрані таку інформацію (за наявності):

- ↳ DAB або DAB+
- ↳ Назва радіостанції
- ↳ Рухомий рядок
- ↳ Тип програми
- ↳ Назва мультиплекса
- ↳ Канал
- ↳ Частота
- ↳ Режим: швидкість передачі
- ↳ Режим: тип каналу
- ↳ Якість сигналу

# Відображення меню в режимі DAB

Під час прослуховування радіостанції DAB ви можете ввійти до меню для виконання дій із керуванням пристроєм.

- 1 Натисніть щоб увійти до меню DAB.
- 2 Шляхом повертання ручки або натискання виберіть елемент меню, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір елемента або ввійти до меню нижчого рівня.

- **[Full scan]**: сканування й збереження всіх доступних радіостанцій DAB.
- **[Manual tune]**: ручне налаштування на прийом конкретного каналу / частоти та додання його до списку станцій.
- **[Prune]**: видалення недійсних станцій із переліку станцій.
- **[DRC level]**: стиснення динамічного діапазону радіосигналу з метою збільшення гучності тихих звуків і зменшення гучності гучних звуків.
- **[Kitchen timer]**: установлення кухонного таймера.
- **[Sleep timer]**: установлення таймера переходу в режим сну.
- **[Display]**: зміна налаштувань підсвітки / налаштувань затемнення / часу очікування.
- **[Alarm]**: увімкнення / вимкнення будильника та налаштування будильника.
- **[Clock]**: налаштування синхронізації часу, установлення дати / часу, вибір формату часу й формату дати.
- **[System]**: зміна налаштувань системи.

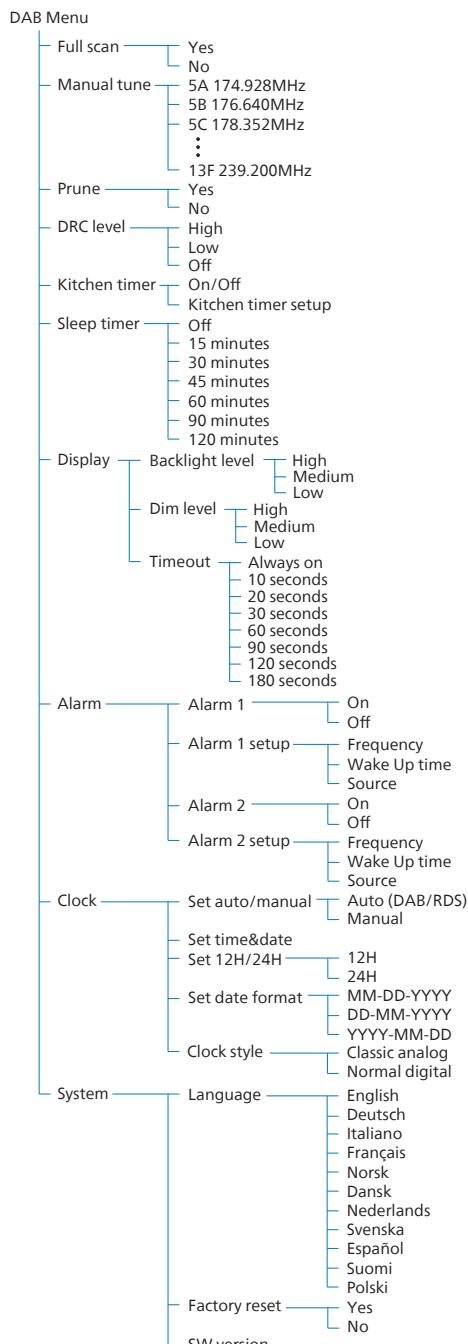
- 3 Повторіть крок 2, якщо елемент меню містить підекменти.

- 4 Натисніть щоб перейти до попереднього меню.



## Примітка

- Якщо протягом 30 секунд ви не натиснете жодної кнопки, буде здійснений автоматичний вихід із меню.



## 7 Прослуховування радіо FM



### Примітка

- З метою уникнення радіозавад тримайте портативний радіоприймач подалі від інших електронних пристрій.
- Для оптимального прийому сигналу повністю розкрійте антenu DAB / FM і відповідним чином відрегулюйте її положення.

## Автоматичне налаштування на прийом радіо

- 1 Щоб увімкнути пристрій, натисніть .
  - 2 Натисніть 3, щоб вибрати режим FM.
  - 3 Натисніть і утримуйте 3 секунди.
- ↪ Портативний радіоприймач автоматично налаштується на станцію з найпотужнішим сигналом.

## Ручне налаштування на прийом радіо

Натисніть , щоб налаштуватися на прийом радіо шляхом ручного вибору частоти.



### Примітка

- Крок налаштування частоти цього портативного радіоприймача становить 50 кГц. У разі натискання частота на дисплей збільшиться на 0,05 МГц.

## Автоматичний пошук і збереження радіостанцій FM



### Примітка

- Ви можете зберегти до 20 радіостанцій FM.

У режимі тюнера FM натисніть і утримуйте кнопку **SCAN** протягом трьох секунд.

- ↪ На дисплей з'явиться напис: [Auto Scanning...].
- ↪ Радіоприймач автоматично виконав сканування й збереження всіх радіостанцій FM і почне трансляцію першої доступної станції.

## Ручне збереження радіостанцій FM

- 1 У режимі тюнера FM виконайте налаштування на прийом радіостанції FM.
- 2 Натисніть і утримуйте протягом трьох секунд, щоб увімкнути режим програмування.
- ↪ На екрані буде показаний список для збереження радіостанцій.
- 3 Шляхом повертання ручки або натискання виберіть номер.
- 4 Натисніть **SELECT**, щоб зберегти станцію.
- 5 Щоб зберегти інші радіостанції FM, повторіть кроки 1–4.



### Порада

- Коли кількість збережених радіостанцій досягне 20, тоді щоб видалити збережену радіостанцію, збережіть під її номером іншу.

## Збереження та вибір улюблених радіостанцій



### Примітка

- Ви можете зберегти улюблені радіостанції під кнопками прямого доступу 1 і 2.

- 1 У режимі тюнера FM виконайте налаштування на прийом радіостанції FM.
- 2 Натисніть і утримуйте **1** або **2** (номер збереженої станції) протягом трьох секунд, щоб зберегти поточну радіостанцію безпосередньо під відповідною кнопкою.
  - ↳ З'явиться напис [Preset 1 or 2 stored].
  - ↳ На дисплей буде відображеній номер збереженої станції та її частота.
- У режимі тюнера FM натисніть **1** або **2**, щоб безпосередньо вибрати збережену станцію (1 або 2).

## Вибір збереженої радіостанції



### Примітка

- За три секунди збережена радіостанція буде автоматично підтверджена.

## Налаштування чутливості сканування



- 1 Натисніть щоб увійти до меню FM.
- 2 Натисніть **SELECT**, щоб увійти до меню [Scan setting].
- 3 Шляхом повертання ручки або натискання виберіть [Strong] (тільки станції з потужним сигналом) або [All] (усі станції), після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 4 Натисніть , щоб вийти з меню.

## Відображення інформації RDS

Система передавання даних по радіо (RDS) – це служба, яка дозволяє станціям FM передавати додаткову інформацію.

- 1 Налаштуйтеся на прийом станції FM з RDS.
- 2 Натисніть і утримуйте протягом трьох секунд, щоб відобразити на екрані таку інформацію (за наявності):
  - ↳ Назва радіостанції
  - ↳ Тип програми, наприклад, [NEWS] (новини), [SPORT] (спорт), [POP M] (поп-музика)...
  - ↳ Час
  - ↳ Текст
  - ↳ Частота

# Відображення меню в режимі FM

Під час прослуховування радіостанції FM ви можете ввійти до меню для виконання дій із керування пристроєм.

- 1 Натисніть щоб увійти до меню FM.
- 2 Шляхом повертання ручки або натискання виберіть елемент меню, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір елемента або ввійти до меню нижчого рівня.

- **[Scan setting]**: вибір чутливості сканування (тільки станції з потужним сигналом чи всі станції).
- **[Kitchen timer]**: установлення кухонного таймера.
- **[Sleep timer]**: установлення таймера переходу в режим сну.
- **[Display]**: зміна налаштувань підсвітки / налаштувань затемнення / часу очікування.
- **[Alarm]**: увімкнення / вимкнення будильника та налаштування будильника.
- **[Clock]**: налаштування синхронізації часу, установлення дати / часу, вибір формату часу й формату дати.
- **[System]**: зміна налаштувань системи.

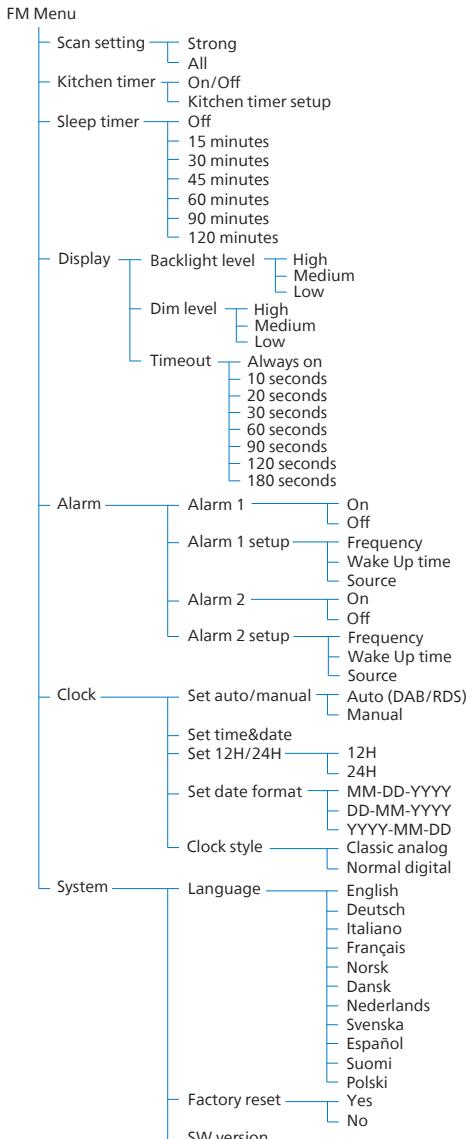
- 3 Повторіть крок 2, якщо елемент меню містить підеклементи.

- 4 Натисніть щоб перейти до попереднього меню.



## Примітка

- Якщо протягом 30 секунд ви не натиснене жодної кнопки, буде здійснений автоматичний вихід із меню.



# 8 Відтворення музики через Bluetooth®



## Примітка

- Робоча відстань між радіоприймачем та іншим пристроям становить близько 25 метрів (вільний простір).
- Сумісність з усіма пристроями Bluetooth® не гарантується.
- Будь-яка перешкода між головним блоком і пристроям може зменшити робочу відстань.
- Тримайте подалі від будь-яких інших електронних пристроя, які можуть створювати перешкоди.
- Радіоприймач буде відключений, коли інший пристрій буде переміщено на відстань, яка перевищує робочу відстань.

## З'єднання Bluetooth®

- 1 Натисніть , щоб вибрати режим Bluetooth.  
↳ З'явиться напис [Not Connected].
- 2 На пристрої Bluetooth увімкніть Bluetooth, знайдіть і виберіть **[Philips TAV2000DB]**, щоб почати з'єднання.  
У разі успішного з'єднання:  
↳ Ви почуєте звукове підтвердження.  
↳ З'явиться напис [Connected].

## Від'єднання Bluetooth®

- Виберіть на приймачі інше джерело сигналу;
- Вимкніть цю функцію на пристрої Bluetooth®.

або

Натисніть і утримуйте  протягом трьох секунд, щоб розірвати з'єднання Bluetooth.

У разі успішного розірвання з'єднання:  
↳ Ви почуєте звукове підтвердження.  
↳ З'явиться напис [Pairing].

або

- 1 Натисніть , щоб увійти до меню Bluetooth.
- 2 Натисніть **SELECT**, щоб вибрати [Bluetooth pair].
- 3 Шляхом повертання ручки або натискання  виберіть [Yes] (розірвати з'єднання Bluetooth® і ввійти в режим створення пари), після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

## Видалення інформації про сполучення Bluetooth®

- 1 Натисніть , щоб увійти до меню Bluetooth.
- 2 Шляхом повертання ручки або натискання  виберіть [Bluetooth clean], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 3 Шляхом повертання ручки або натискання  виберіть [Yes], щоб розірвати поточне з'єднання, або [No], щоб не розривати з'єднання, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 4 Натисніть , щоб вийти з меню.  
↳ З'явиться напис [Pairing].

## Відтворення музики

Під час відтворення музики на пристрой Bluetooth® ви можете керувати відтворенням із цього радіоприймача.

- Щоб призупинити / відновити відтворення музики, натисніть **SELECT**.
- Щоб перейти до іншої композиції, натисніть .
- Щоб змінити гучність, повертайте ручку.

# Відображення меню в режимі Bluetooth®

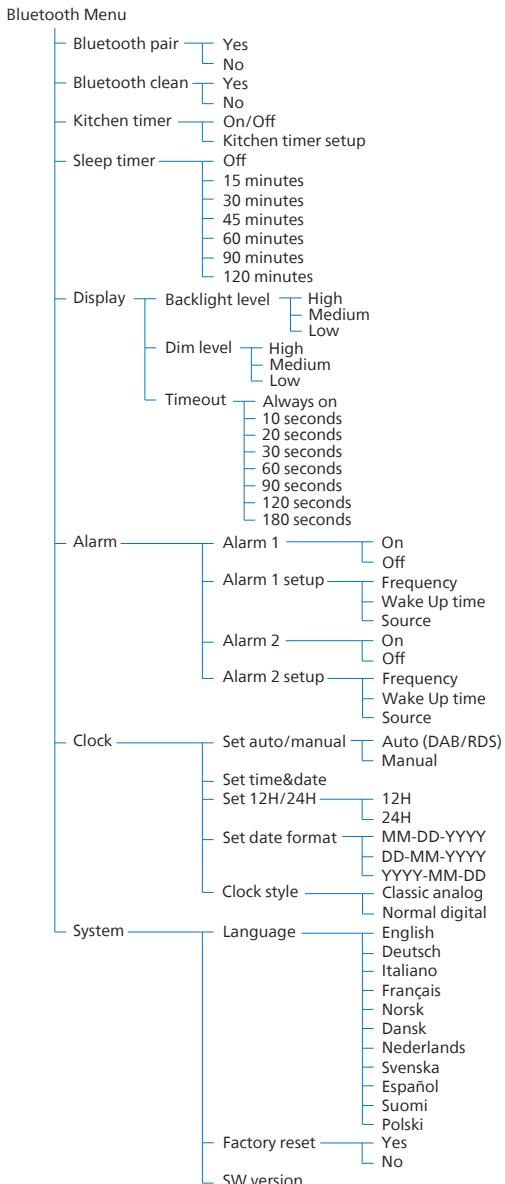
Під час прослуховування аудіо через Bluetooth® ви можете ввійти до меню для виконання дій із керування пристроєм.

- 1 Натисніть  щоб увійти до меню Bluetooth®.
- 2 Шляхом повертання ручки або натискання   виберіть елемент меню, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір елемента або ввійти до меню нижчого рівня.
  - **[Bluetooth pair]**: розірвання з'єднання Bluetooth і вхід у режим створення пари.
  - **[Bluetooth clean]**: видалення інформації про сполучення Bluetooth.
  - **[Kitchen timer]**: установлення кухонного таймера.
  - **[Sleep timer]**: установлення таймера переходу в режим сну.
  - **[Display]**: зміна налаштувань підсвітки / налаштувань затемнення / часу очікування.
  - **[Alarm]**: увімкнення / вимкнення будильника та налаштування будильника.
  - **[Clock]**: налаштування синхронізації часу, установлення дати / часу, вибір формату часу й формату дати.
  - **[System]**: зміна налаштувань системи.
- 3 Повторіть крок 2, якщо елемент меню містить підекменти.
- 4 Натисніть  щоб перейти до попереднього меню.



## Примітка

- Якщо протягом 30 секунд ви не натиснете жодної кнопки, буде здійснений автоматичний вихід із меню.



# 9 Налаштування кухонного таймера



## Примітка

- Пристрій вийде з меню налаштувань, якщо протягом 30 секунд не натискати жодні кнопки.

## Установлення кухонного таймера

- Щоб увімкнути пристрій, натисніть .
- Натисніть , щоб увійти до меню.
- Шляхом повертання ручки або натискання виберіть [Kitchen timer], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Шляхом повертання ручки або натискання виберіть [Kitchen timer setup], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

або



Виконайте довге натискання , щоб увійти в меню налаштувань кухонного таймера.

→ Цифри годин почнуть блимати.

- Шляхом повертання ручки або натискання установіть значення годин, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Цифри хвилин почнуть блимати.
- Шляхом повертання ручки або натискання установіть значення хвилин, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Шляхом повертання ручки або натискання установіть значення секунд, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

8 Шляхом повертання ручки або натискання виберіть [On/Off], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

9 Шляхом повертання ручки або натискання виберіть [On] (увімкнути) або [Off] (вимкнути) кухонний таймер, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

10 Натисніть , щоб перейти до попереднього меню.

→ На дисплей з'явиться піктограма кухонний таймер.



## Примітка

- У разі відсутності дії користувача час очікування кухонного таймера становить 60 хвилин.

## Вимкнення звуку кухонного таймера

Коли кухонний таймер задзвонить, натисніть будь-яку кнопку, щоб вимкнути зумер.

## Вимкнення кухонного таймера

- Якщо ви бажаєте вимкнути кухонний таймер, натисніть , щоб увійти в меню.
- Шляхом повертання ручки або натискання виберіть [Kitchen timer], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Шляхом повертання ручки або натискання виберіть [On/Off], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Шляхом повертання ручки або натискання виберіть [Off], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- Натисніть , щоб вийти з меню.



## Примітка

- Вимкнути кухонний таймер можна лише тоді, коли пристрій увімкнений.

# 10 Інші функції

## Меню вибору мови

- 1 Натисніть  щоб увійти до меню.
- 2 Шляхом повертання ручки або натискання  виберіть [System], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 3 Шляхом повертання ручки або натискання  виберіть [Language], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 4 Шляхом повертання ручки або натискання  виберіть мову відображення меню, після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

 English  
Deutsch  
Italiano  
Français  
Norsk  
Dansk  
Nederlands  
Svenska  
Español  
Suomi  
Polski

- 5 Натисніть  щоб перейти до попереднього меню.

## Скидання до заводських налаштувань

- 1 Натисніть  щоб увійти до меню.
- 2 Шляхом повертання ручки або натискання  виберіть [System], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 3 Шляхом повертання ручки або натискання  виберіть [Factory reset], після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.
- 4 Шляхом повертання ручки або натискання  виберіть [Yes] (скинути всі налаштування радіоприймача до заводських налаштувань за замовчанням), після чого натисніть **SELECT**, щоб підтвердити вибір.

→ На дисплеї з'явиться напис: [Restarting...].

## Прослуховування аудіо через навушники

Уставте навушники в гнізда  на задній панелі головного блока.

# 11 Технічні характеристики



## Примітка

- Інформація про продукт може бути змінена без попереднього повідомлення.

### Підсилювач

Номінальна вихідна потужність	5 Вт середньоквадратична (KHC 10%)
-------------------------------	------------------------------------

### Тюнер

Діапазон налаштувань (FM)	87,5 ~ 108 МГц
---------------------------	----------------

Діапазон налаштувань (DAB)	174 ~ 240 МГц (смуга III)
----------------------------	------------------------------

Крок налаштування частоти	50 кГц
---------------------------	--------

Чутливість	
- Mono, 26 дБ, співвідношення сигнал/шум	< 22 дБф

Повне гармонійне спотворення	< 10%
------------------------------	-------

Співвідношення сигнал/шум	> 50 дБА
---------------------------	----------

### Bluetooth

Версія Bluetooth	V5.4
------------------	------

Діапазон частот Bluetooth	2,4 ~ 2,48 ГГц
---------------------------	----------------

Макс. ЕІВП	5,37 дБм
------------	----------

Радіус дії Bluetooth	25 м (відкритий простір)
----------------------	--------------------------

### Загальна інформація

Роз'єм USB	5В == 2A
------------	----------

Літієвий акумулятор	3,65 В / 2600 мА•год
---------------------	----------------------

Розміри (Ш x В x Г)	190 x 111,6 x 91,5 мм
---------------------	-----------------------

Вага (основний блок)	555 г
----------------------	-------

# 12 Усунення несправностей



## Попередження

- Ніколи не знімайте корпус виробу.

Самостійний ремонт виробу призводить до втрати гарантії. Якщо ви зіткнулися з проблемами під час використання цього пристрою, перевірте усе за пунктами далі, перш ніж звертатися в сервісне обслуговування. Якщо проблема залишається невирішеною, відвідайте вебсайт Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Під час звернення до Philips переконайтесь, що пристрій знаходитьться поблизу й ви знаєте номер моделі та серійний номер.

### Немає живлення

- Переконайтесь, що портативний радіоприймач повністю заряджений.
- Переконайтесь, що кабель до гнізда USB портативного радіоприймача підключений належним чином.

### Немає звуку

- Відрегулюйте гучність на цьому портативному радіоприймачі.
- Відрегулюйте гучність на під'єднаному пристрой.
- Переконайтесь, що ваш пристрій Bluetooth знаходитьться в робочому діапазоні.

### Головний блок не реагує на органи керування

- Перезапустіть портативний радіоприймач.

### Поганий прийом радіо

- З метою уникнення радіозавад тримайте портативний радіоприймач подалі від інших електронних пристрій.
- Повністю розкрийте антenu й відповідним чином відрегулюйте її положення.

### Будильник не працює

- Правильно встановіть час / будильник.

### Налаштування годинника / будильника стерти

- Установіть час / будильник знову.
- Замініть резервну батарею.

Після підключення до пристрою з підтримкою Bluetooth погана якість звуку

- Поганий прийом сигналу Bluetooth. Перемістіть пристрій ближче до колонки або приберіть перешкоди, які знаходяться між ними.

Неможливо знайти [Philips TAV2000DB] на пристрой Bluetooth під час сполучення

- Натисніть й утримуйте кнопку протягом 3 секунд, щоб увійти в режим сполучення Bluetooth, після чого спробуйте знову.

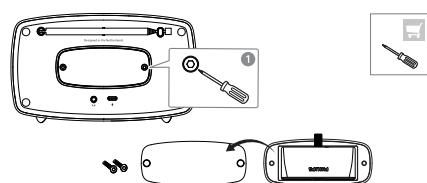
Неможливо встановити з'єднання з пристроею Bluetooth

- Функція Bluetooth пристрою не ввімкнена. Див. посібник користувача пристрою, щоб дізнатися, як увімкнути функцію.
- Цей портативний радіоприймач не знаходитьться в режимі створення пари.
- Цей портативний радіоприймач вже під'єднаний до іншого пристрою з підтримкою Bluetooth.
- Від'єднайте та повторіть спробу.

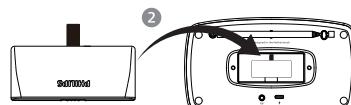
Акумулятор не заряджається належним чином або розряджається надто швидко

- Замініть акумулятор.

1 Відкрийте кришку батарейного відсіку на задній панелі пристрія та вийміть акумулятор із батарейного відсіку.



2 Уставте нову батарею такого ж типу (не входить у комплект).



3 Закрітьте кришку батарейного відсіку.

- **Характеристики літій-іонного акумулятора:**

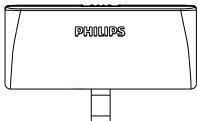
1INR19/66

Модель: TACR5001BA

Номінальна ємність: 3,65 В, 2600 мА•год,  
9,49 Вт•год

Макс. напруга заряджання: 4,2 В

TP Vision Europe B.V. Prins Bernhardplein200,  
1097 JB Amsterdam, The Netherlands.



- Якщо ви бажаєте придбати додаткову батарею, зверніться за інформацією за адресою: <https://www.philips.com/support>.

# 13 Примітки

## Відповідність нормам

Будь-які зміни або модифікації, внесені до цього пристроя, які пряма не схвалені компанією MMD Hong Kong Holding Limited, можуть призвести до втрати права користувача на використання виробу. Цим компанія TP Vision Europe B.V. заявляє, що цей виріб відповідає усім основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви RED 2014/53/EU та UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Сертифікат відповідності можна переглянути на вебсайті [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Цей виріб відповідає вимогам Європейської спільноти з обмеження радіозавад.



Цей виріб розроблено й виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, придатних для переробки й повторного використання.



Цей символ означає, що цей виріб не можна викидати разом із побутовими відходами, а слід передати на утилізацію до відповідного пункту збору відходів. Дотримуйтесь місцевих правил і ніколи не утилізуйте стари вироби й акумулятори разом із побутовими відходами. Правильна утилізація старих виробів і акумуляторів дозволяє запобігти негативному впливу на довкілля та здоров'я людей.



Цей символ означає, що виріб містить батарейки, на які поширюється дія європейського Регламенту (EU) 2023/1542, згідно з якою батарейки не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Ознайомтеся з місцевою системою роздільної утилізації електротехнічних і електронних виробів та батарейок. Дотримуйтесь місцевих правил і ніколи не утилізуйте стари вироби й батарейки разом із побутовими відходами. Правильна утилізація старих виробів і батарейок дозволяє запобігти негативному впливу на довкілля та здоров'я людей.



Словесний товарний знак і логотипи Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками, що належать корпорації Bluetooth SIG, Inc., і будь-яке використання таких знаків компанією MMD Hong Kong Holding Limited здійснюється тільки за ліцензією. Інші товарні знаки і торгові марки належать їх відповідним власникам.



MMD Hong Kong Holding Limited. Всі права застережено. Технічні характеристики можуть змінюватися без попередження. Philips та емблема щита Philips є зареєстрованими товарними знаками компанії Koninklijke Philips N.V., що використовуються за ліцензією. Цей виріб виготовлено і реалізовано під контролем компанії MMD Hong Kong Holding Limited або однієї з її філій. Гарантію на цей виріб надає компанія MMD Hong Kong Holding Limited.

TAV2000DB\_00\_UM\_UK\_V1.0

